

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának **2023. július 19. napján 11:00 órai kezdettel** tartott testületi üléséről a 3532 Miskolc, Testvériség út 1. szám alatti helyiségében.

**Jelen vannak:** Valcsev Ivanov János elnök, Bajcsev-Dancsó Béláné elnökhelyettes, Bartáné Boneva Donka testületi tag

**Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:**

- Dr. Biró Dániel jogi ügyintéző a jegyző képviselőjében
- Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző
- Borbély Márk gyakornok

**Valcsev Ivanov János elnök:** Név szerint köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 tagja megjelent, így az ülés határozatképes, amelyet megnyit. A jegyzőkönyvvezető Sipos Melinda, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Bajcsev-Dancsó Béláné látja el. Ismerteti a megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat, amely előzetesen kiküldésre került a Képviselő-testület tagjai számára. Kéri, hogy szavazzanak a meghívó szerinti napirend elfogadásáról.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét.**

**Napirendi pontok:**

**1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Selejtezési Bizottságának létrehozására**

Előterjesztő: Elnök

**2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Leltározási Bizottságának létrehozására**

Előterjesztő: Elnök

**3. Egyebek**

**1. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Selejtezési Bizottságának létrehozására**

**Valcsev Ivanov János elnök:** Ezen a napirendi ponton belül az lesz a feladatuk, hogy létrehozzanak egy Selejtezési Bizottságot. Elnöknek Bajcsev-Dancsó Bélánét, két tagnak pedig Bartáné Boneva Donkát és jómagát javasolja megválasztani. A visszajelzések alapján megállapítja, hogy ebben a formában elvállalják a jelölést. A napirend felett a vitát megnyitja. Megkérdezi van-e észrevétel, javaslat. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja a napirend felett. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-23/2023.(VII.19.) határozata**

**Bolgár Selejtezési Bizottság létrehozásáról**

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. július 19. napjával Selejtezési Bizottságot hoz létre a nyilvántartásban szereplő eszközeik lesejtezése céljából.

A Selejtezési Bizottság elnöke: Bajcsev-Dancsó Béláné  
A Selejtezési Bizottság tagjai: Bartáné Boneva Donka, Valcsev Ivanov János

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Üzemeltetési és Szervezési Osztály  
**Határidő:** azonnal

**2. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Leltározási Bizottságának létrehozására**

**Valcsev Ivanov János elnök:** Az előző napirendhez hasonló, csak a leltározást érinti a téma, Leltározási Bizottság létrehozására tesz javaslatot, az előbb ismertetett összetétellel. Elnöknek Bajcsev-Dancsó Bélánét, két tagnak pedig Bartáné Boneva Donkát és jómagát javasolja megválasztani. A visszajelzések alapján megállapítja, hogy ebben a formában elvállalják a jelölést. A szavazás előtt még tájékoztató céllal elmondja, hogy a Hivatalban illetékes kolléganővel már felvette a kapcsolatot. Megkérte, készítse elő azt a listát, amiben szerepel, hogy mi van a nevükön, és annak megfelelően, ami selejtezésre érett, azt majd lesejtezik. A napirend felett a vitát megnyitja. Megkérdezi van-e észrevétel, javaslat. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja a napirend felett. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-24/2023.(VII.19.) határozata**

**Bolgár Leltározási Bizottság létrehozásáról**

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. július 19. napjával Leltározási Bizottságot hoz létre a nyilvántartásban szereplő eszközeik leltározása céljából.

A Selejtezési Bizottság elnöke: Bajcsev-Dancsó Béláné  
A Selejtezési Bizottság tagjai: Bartáné Boneva Donka, Valcsev Ivanov János

**Felelős:** Elnök  
**Végrehajtásért felelős:** Üzemeltetési és Szervezési Osztály  
**Határidő:** azonnal

### 3. napirend: **Egyebek**

**Valcsev Ivanov János elnök:** A napirendi pont keretén belül szeretne tájékoztatást nyújtani az óhazában, Bulgáriában tett útjukkal kapcsolatban. Elmondja, hogy öt évvel ezelőtt voltak utoljára Bulgáriában. Béreltek egy kis buszt, mellyel egy hét fős csapat tette meg az utazást, kellemes élmények közepette keresztül utazták át Bulgáriát. A Dunán mentek keresztül komppal. Eredetileg Szerbián keresztül vezetett volna az útjuk, de az árvíz miatt módosítottak az útvonalon. Egy körülbelül két évvel ezelőtti delegáció meghívásának eleget téve szeretettek volna eljutni Kostinbrodba, de az előbb említett okok miatt egyből Szvistovba mentek, melyet másnap Tarnovo követett. Útközben az elhunyt, volt képviselőtársuk szülőfaluját is meglátogatták, egy szál virággal megemlékeztek róla a temetőben. Elmondja, hogy amerre csak jártak, mindenhol várták őket, minden a terveknek megfelelően sikerült. Nagyon szerencsésen jó időt fogtak ki, néhány napot a tengerparton is tudtak tölteni. Hangsúlyozta, a költségeket igyekeztek minimalizálni, Önkormányzatuknak csak autóbusz bérleti költsége merült fel. Érdekességképpen ismerteti, hogy eredetileg 3500 km-re tervezték az utat, ami végül 2630 km-re sikerült megközelítőleg. A buszköltségén kívül még az üzemanyagköltség, úthasználati díj merült fel. A kilenc napos út során nem volt szállás, sem éttermi költsége Önkormányzatuknak. Kiemeli, hogy a számlaigénylés Bulgáriában borzasztóan körülményes, Romániában viszont nem jelentett problémát. Ezzel együtt óriási élmény volt számukra, hogy ismét Bulgáriába mehettek, nem tudja mikor lesz rá lehetőség. Kellemes csalódás volt számára Románia, az öt évvel ezelőtti útjuk során is az országon keresztül mentek, de a románok olyan fejlődésnek indultak, hogy el se hitte, szép házak, rendezett udvarok. Bulgáriában az árak a magyarországihoz hasonlóak, az éttermi árak talán picit olcsóbbak is. Útban a tenger felé elmentek a Rózsák-völgyébe, múzeumlátogatáson voltak, ahol megtekintették, hogyan készül a rózsaoilaj. A városokban szeretik a turistákat, de igazából a szezon még nem indult meg, még van hely a strandokon. Csak jót tud mondani. Az útról készített egy beszámolót, melyet képviselőtársai is megismertek, kéri, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

**A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:**

### **Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-25/2023.(VII.19.) határozata**

#### **Beszámoló az Őseink nyomában Bulgáriában utazásról**

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a határozat mellékletét képező, az „Őseink nyomában Bulgáriában” utazásról szóló elnöki beszámolót.

**Felelős:** Elnök  
**Határidő:** azonnal

*/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./*

**Valcsev Ivanov János elnök:** Megkérdezi, hogy van-e egyéb javaslat az „Egyebek” napirendi ponton belül. Megállapítja, hogy nincs, így bejelenti, hogy a mai ülésük végére értek. Megköszöni a jelenlévők munkáját, mindenkinek kellemes nyarat, jó pihenést kíván. Az ülést 11 óra 18 perckor bezárja.

**K. m. f.**

**Valcsev Ivanov János**  
elnök

**Bajcsev-Dancsó Béláné**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Sipos Melinda**  
jegyzőkönyvvezető

**Dr. Biró Dániel**  
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

**Dr. Ignác Dávid**  
jegyző